I

Prieš surašant gerai įsiskaityti instrukciją!

Žinių lapo Nr. 1
(nerašyti)

Lietuvos žemės vardynas

renkamas Švietimo Ministerijos

Su visokiais klausimais, iškilusiais surašant žemės vardyną, kreiptis ir prirašytus žinių lapus siųsti:
Valstybės Archeologijos Komisija — Lietuvos žemės vardynas, **Kaunas,** Vytauto Didžiojo Muziejus.

Žemės vardai

Kvaskučių
(oficialinis vardas)

Kaimo, dvaro, vienkiemio, miesto, bažnytkaimio, girininkijos,
(liečiantįjį pavadinimą pabraukti)

Šveicarų valsčiaus Tauragės apskrities

Sunaudoti spausdinti ir rankraštiniai šaltiniai bei jų sutrumpinimai

Surašytojo:

Pavardė, vardas Šivinis Antanas verslas mokytojas

Gimimo vieta Šilininkai, km. valsčius Šveicarų apskritis Tauragės

Adresas: Kvaskučių " " " "

Žinios surašytos 1935 m. rugpjūčio mėn.

L.Ž.V. gauta
1937 2. 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surinktos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo		surašytojas palieka tuščią								
1.		Bálsiškė	Bálseske			ž. k.	Žemės sklypas	žemė papr. ariama	5-6 h.	Kaimo ryt. šone, prie Stankiškių kaimo		Vardas žinomas senės; kaitos; veik nebevadinama.
2.		Bravarinė	Bravarĩne			ž. k.	bala	neišbrendama bala, baigia užželti.	1 h.	Kaimo ryt. šone, prie vieškelio Naumiestis-Švėkšna		
3.		Dumbulis	Dombóles			ž. k.	Šdubimas, žiogis	šienaujamas žiogis, lanka	apie 1½ h.	Kaimo šiaurės gale, paašviais.		Dumbulis eina per rėžių galus.
4.		Jurãškos	Jurãškas			ž. k.	Laukai	žemė paprasta, ariama; yra ir durpynų.	apie 15 h.	Nuo kaimo pietuose už 2½ km., prie vieškelio Naumiestis-Švėkšna		Kaimo skersiniai rėžiai; durias; Jonelių žemė
5.		Kūdra	Kũdra			ž. k.	bala.	peltė, vasarą išdžiūsta.	apie ½ h.	laukų vidury, kaimo šiaurėj.		
6.		Lãpės kalvà	Lãpes kãlvà			ž. k.	kalva	krūmais apaugę; žvyro ir smėlio yra.	apie 3 h.	Kaimo pietuose už 3 km; trakose.		
7.		Sietuvà	Sỹtuvà			ž. k.	sietuva			Ašvos upėj kaimo šiaurėj		Tinka maudytis; lyg pliažas.
8.		Šiūšė	Šiũše			ž. k.	upelis	klampi durpėta pieva.		Pietuose už 2 km. nuo kaimo, trakose.		Upelis-tik griovys, šlapiu metu vandeningas.
9.		Trakos	Trãkas			ž. k.	Pievos-trakai.	Blogos pievos.	viso. kaimo rėžiai.	Nuo kaimo už 2 km. į pietus; dešinėj vieškelio-Švėkšna-Naumiestis.		
10.		Vijų dãržas	Vejũ dãržus.			ž. k.	laukai	gera žemė, suodžemis, ariama.	"	Pietų šone, prie vieškelio Švėkšna-Naumiestis.		
11.		Vingis	Vinges			ž. k.	žiogis-lanka.	šienaujama lanka.		Šiaurėj nuo kaimo; prie Ašvos upės.		Ašva tekėdama sudaro vingi, todėlir „Vingis".
12.		Zūraviškė	Zúraviške.			ž. k.	sodybaūkas.		apie 3 h.	Rytų šone, prie vieškelio, arti mokyklos.		Gyvenęs Zūravas. Dabar Valteris.
13.		Žiõgis Júodžiogis	Žiõgis-Júdžiogis			ž. k.	žiogis	Piamamas žiogis.	apie 1 h.	Šiaurėj, Ašvos upės pakrantėj, arti vieškelio tilto.		Upei iš vagos išėjus, vanduo teka tiesiai žiogiu.
14.		Žvizdras	Žvízdras			ž. k.	laukas	ariamas laukas, prie žvizdro.	apie 3 h.	Kaimo laukuose, Ašvos link.		

3

3

13	Istorinės žinios

2 A Bravarinė. Prie kalb. balos rusų valdymo laikais buvęs bravoras - degtinės gamykla. Už poros šimtų metrų stovėjo ir karčema, kur žymės ir dabar pastebima.

14	Archeologinės žinios

15	Vardų kilmės aiškinimai

4 A. Juraškų vardas gautas iš pil. Juraškos, kuris tą sklypą, buvusias trakas, išplėšęs ir išgyvenęs. A 6. Lapės kalva, nes čia užtinkama daug urvų ir lapių lizdų; Peinai ūkininkas iškasė porą barsukų. 10 A Vijų daržas padarytas iš „Wiehgard," vokiško žodžio, nes Tvaskučiuose veik visi liuteronai, kalba vokiškai. 12 A Žūraviškė, nes pereit. šimtmetų gyvenęs kažkoks Žūrava.

16	Tautosakinės žinios

12 A Žūraviškėj veliau gyvento Hrauleidžio, kuris turėjo pravardę ~~Žūrava~~ Vygracas. Iš jo tyčiodavos i dainele: „Vygrac vygrac, vyk vyk vyk, visims vakams po votagą, pats sau bižūnelį ant pat bombos galelį." Šis pykdavęs.

Žinių teikėjo(-jų) pavardė, vardas Štrempleris Edvinas

Gimimo vieta(os) Tvaskučius k., Švėkšnos v.

Amžius

iki 15	15—25	25—40	40—60	60—80	per 80
			1.		

valsčius Švėkšnos v. apskritis Tauragės